

Unofficial translation by CIWL

Sino-Kazakhstan Joint Declaration on Further Deepening Comprehensive Strategic Partnership

2013.9.7 Chinese President Xi Jinping and Kazakh President Nursultan Nazarbayev sign a Sino-Kazakhstan Joint Declaration on Further Deepening Comprehensive Strategic Partnership in Astana.

Sino-Kazakhstan Joint Declaration on Further Deepening Comprehensive Strategic Partnership

Being invited by the Kazakh President Nursultan Nazarbayev, Chinese President Xi Jinping paid a state visit to Kazakhstan on September 7, 2013.

The People's Republic of China and the Republic of Kazakhstan (hereafter refer to as the Two Sides) spoke highly of the great achievement in all areas since the diplomatic relations were established, stressed that the relationship between the two countries would enter in a new historical period of the third decade. Both of the Two Sides agreed that they would intensify political trust, promote mutually beneficial cooperation, consolidate good-neighborly friendship, deepen comprehensive strategic partnership, benefit the People of Both Sides and make new contributions to the region's peace and sustainable development .

Declaration as follows:

I

Following the Treaty of Good-Neighborhood and Friendly Cooperation between the People's Republic of China and the Republic of Kazakhstan signed on December 23, 2002, the Sino-Kazakhstan Joint Declaration on Deepening Comprehensive Strategic Partnership signed on June 13, 2011, and the spirits and principles of other bilateral treatments and agreements, Both of the Two Sides decide to deepen the comprehensive strategic partnership further, enrich the signification of relationship of two countries. The Two Sides emphasize that they will take bilateral relationship development as priority in their foreign policies, and further strength close high-level contacts.

Both of the Two Sides reaffirm that they will not participate in any union or group which prejudice other side's sovereignty, security and territorial integrity, or conclude a treaty which prejudice other side's sovereignty and security interests; according to recognized international principles and domestic legislations, no organization or union is allowed to be engaged in any activity which prejudice other side's sovereignty, security and territorial integrity in its own territory.

The Republic of Kazakhstan insists one-China principle, admits that the People's Republic China

Government is the sole legal government in China, and Taiwan is an inseparable part of China. Kazakhstan opposes “Taiwan independence” and supports the peaceful development of cross-strait and peaceful reunification of China.

The People’s Republic China supports for the Kazakhstan’s international initiatives of safeguarding national sovereignty and territorial integrity, the free choice of development path, the measures and efforts for achieving the goal of national strategic priority. The People’s Republic China supports the Republic of Kazakhstan’s efforts for safeguarding regional and global peace and stability, which includes further developing the proceeding of Conference on Interaction and Confidence-Building Measures and Congress of Leaders of World and Traditional Religions.

II

Both of the Two Sides agree that the People’s Republic of China and the Republic of Kazakhstan are at an important stage of development. The Two Sides are willing to strengthen comprehensive and pragmatic cooperation in various fields, and strive to achieve their respective goals with respect to economic and social development.

The Two Sides speak highly of the Sino-Kazakh Prime Ministers’ Regular Meeting Mechanism and the work of the Sino-Kazakh Cooperation Committee and its sub-committees. Both of them reiterate the Mechanisms above have played an important role in overall planning, co-ordination, and guidance of bilateral cooperation development.

The Two Sides point out that in recent years, Sino-Kazakh trade and economic cooperation has been developing steadily and rapidly. The Two Sides will continue to tap the potential for economic and trade cooperation, promote optimization for the bilateral trade structure, try to improve the ratio of high value-added products and high-tech products in bilateral trade, promote trade facilitation, forge trade platform such as exhibitions, and strive to achieve the goal of increasing the bilateral trade volume towards \$ 40 billion in 2015 which enacted by the two states’ heads.

The Two Sides are willing to encourage and expand mutual investment. China will support Kazakhstan to implement its development strategies by 2050, encourage relevant financial institutions to provide financial support for the implementation of large-scale bilateral economic cooperation projects with mutual benefits. To create a more favorable investment environment to encourage mutual investment, the Two Sides decide to further improve the legal basis for cooperation in above areas.

The Two Sides will continue to expand and deepen energy cooperation in line with the principles of mutual benefit, ensure the safe and stable exploration, production, transportation of oil and gas and other joint projects in the long run; in order to reach the 20 million tons/year of oil transport capacity as agreed in bilateral agreement, both of the Two Sides strive to do a good job in expansion and operation of Sino-Kazakh crude oil pipeline. The Two Sides will accelerate to extend of the first-term (C line) of the Sino-Kazakh pipeline, construct the second-term (Beyneu-Bazoy-Shymkent) and the modernization project of Atyrau refinery as well as Aktau asphalt plant. The Two Sides encourage and support their enterprises to

cooperate in areas of oil and gas exploration, crude oil refinement, energy exports to China and other new projects.

The Two Sides will further deepen cooperation in the area of nuclear, and promote cooperation projects regarding the peaceful uses of nuclear energy.

The Two Sides will actively cooperate in the development of alternative energy.

The Two Sides support cooperation between financial institutions from their countries, make efforts for creating the opportunities for expanding bilateral trade, local currency settlement in investment and financing, and implementation of bilateral agreements which have been signed.

The Two Sides decide to strengthen cross-border infrastructure construction such as the railways and highways, negotiate and sign protocols concerning the establishment of Sino-Kazakh international car transport licensing system as soon as possible. The Two Sides will continue to deepen cooperation of quality inspection, inspection, and quarantine in terms of border crossings, customs, and speed up infrastructure construction of border crossings to improve port capacity; adopt advanced equipment and management methods to promote information exchange pilots, and to improve efficiency of supervision on customs clearance; to strengthen bilateral law enforcement cooperation, to combat drug, firearms, and ammunition smuggling and other criminal activities, to maintain security and stability at the border; to continue to cooperate in areas of bilateral trade statistics, intellectual property protection, education and training and others, to create favorable opportunities for promoting the development of bilateral trade. The Two Sides will work together to realize the openness of Dulata-Kelizhate crossings to third countries as soon as possible.

The Two Sides will expand cooperation in terms of agriculture, breeding, seed and processed products trading, agricultural products processing and transportation, and inspection and quarantine. Based on animal epidemic situation of exporter, the Two Sides will establish the Sino-Kazakh "green channel" of custom clearance for agricultural product in Baketu-Burkett port.

The Two Sides note with satisfaction that the 2011-2013 Sino-Kazakh intergovernmental scientific and technological cooperation projects have been successfully executed. Making full use of the Cooperation platform launched in Science and Technology Sub-Committee of Sino-Kazakh Cooperation Committee, as well as the multilateral scientific and technological cooperation mechanism established within the framework of the Shanghai Cooperation Organization, the Two Sides will continue to cooperate in science and technology from cooperative research and development to the cooperative industrialization of scientific and technological achievements. The Two Sides will explore and establish a long-term mechanism for the Sino-Kazakh science and technology cooperation, enhance the local bilateral cooperation level in science and technology, and determine 2014-2015 Sino-Kazakh intergovernmental scientific and technological cooperation projects. The Two Sides will further strengthen cooperation in areas of communications and information technology.

III

Both of the Two Sides speak highly of the Chinese-Kazakh Joint Committee's achievement on utilization and development of transboundary rivers, the Two Sides are willing to further strengthen and expand the cooperation under such mechanism, they will take every possible measure to complete the Implementation Plan of Water Allocation Technical Work of Transboundary Rivers between the People's Republic of China and Republic of Kazakhstan (signed in November 13, 2010) on time,¹ and will start to study and consult the draft agreement of Chinese-Kazakh transboundary water allocation from 2015 onwards.

Under the principle of mutual respect and mutual benefit, the Two Sides will strengthen the cooperation of utilization and development of transboundary rivers.

The Two Sides speak positively of putting China-Kazakh Friendship Joint Water Diversion Project of Horergusi River into operation as scheduled. Both of them plan to finish all renovation design work of the diversion project in Sumubai River within the end of 2014,² and start to the related construction and renovation work from 2015. Under the principle of mutual benefit and mutual understanding, the Two Sides will use transboundary water resources fairly and reasonably, and will continue to consult and discuss the related problems of water projects in 乌勒昆乌拉斯图 River.

The Two Sides speak highly of the cooperation on common response to the Glacial Threat of Horergusi River Watershed,³ and will further strength cooperation under the Joint Committee of Chinese-Kazakh Transboundary Rivers. Both of them agree that it is necessary to construct debris flow project in upstream areas of the Friendship Joint Water Diversion Project in Horergusi River to ensure the safe operation of International Border Cooperation Center and the safe activity and property of broader residents in both countries.

The Two Sides speak highly of the role of Sino-Kazakhstan Environmental Cooperation Commission and the cooperation between two countries in water quality protection of transboundary rivers, both of them are willing to effectively implement the Agreement on Protection of Water Quality of Transboundary Rivers signed on February 22, 2011, and the Cooperation Agreement on Environmental Protection signed on June, 13, 2011.

The Two Sides agree to actively study to incorporate the Sino-Kazakhstan Environmental Cooperation Commission into the mechanism of Sino-Kazakhstan Cooperation Committee, and will make a necessary decision on this issue as soon as possible.

The Two Sides are willing to develop and strength their mutual beneficial cooperation on environmental protection within the framework of Shanghai Cooperation Organization, and to promote regional sustainable development together.

IV

The Two Sides point out that cultural cooperation is of great significance in consolidating the friendship between people in both countries. Both of them will discuss, sign and implement new cooperation agreement of culture and humanistic culture.

By exchanging visits from counterpart departments, the Two Sides will continue to strengthen the cooperation in the fields of culture, education, media, tourism, health, sports and other fields. China supports Kazakhstan for organizing the "Kazakhstan Culture Day" in China, and welcomes more Kazakhstan students to study in China.

China will actively do research and give recommendations to Kazakhstan about organizing on China Tourism Year in Kazakhstan in 2017.

V

The Two Sides will soon formulate an Outline of Adjacent Regional Cooperation between the People's Republic of China and the Republic of Kazakhstan, will promote common development and prosperity in adjacent areas of the two countries. Both Sides will jointly operate well the Sino-Kazakhstan International Border Cooperation Center of Horergusi, and promote bilateral economic and trade cooperation.

VI

The Two Sides point out that terrorism, separatism, extremism and transnational organized crime (illegal trafficking in weapons, ammunition, narcotic drugs, psychotropic substances and their precursors as well as economic crimes) pose serious threats to the security and stability of Central Asian countries. The Two Sides will continue to cooperate within the framework of bilateral, United Nations, the Shanghai Cooperation Organization, AsiaInfo and other international organizations and multilateral institutions. The Two Sides will strengthen communication between their law enforcement and security agencies; deepen cooperation in information exchange, major events and joint economic activities; strengthen cooperation in information exchange in the field of transnational economic crime and criminal crime.

Under the precondition of respecting Afghanistan's independence, sovereignty and territorial integrity, Both the Two Sides support international community for providing Afghanistan firm support of reconstruction, and the Two Sides themselves will jointly promote the regional peace, stability and development.

VII

As current world is undergoing profound and complex changes, the Two Sides agree that in order to safeguard the region and the world peace and security, it is necessary to continue to strengthen the coordination and cooperation within the framework of the United Nations, the Shanghai Cooperation Organization, AsiaInfo and other multilateral institutions, to jointly cope with global and regional challenges, to safeguard the common interests of both countries.

The Two Sides support the United Nations for playing a central role in international affairs, they will

strengthen cooperation within the multilateral framework of the United Nations and will promote the development of international system toward a just and reasonable direction.

The Two Sides speak highly of Shanghai Cooperation Organization which plays a significant role in maintaining regional stability and promoting common development of member states since its establishment. With other member states of the Organization, the Two Sides will make efforts to promote a long-term development of the Organization, and aim to build a lasting peace, common prosperity and harmonious region within the Organization.

The Two Sides will continue to strengthen cooperation within the framework of the AsiaInfo. Kazakhstan will actively support China as the presidency of AsiaInfo during 2014 to 2016. To safeguard regional peace and security, the Two Sides will continue to develop and strengthen the AsinaInfo process, enhance mutual trust and cooperation between Member States, coordinate positions on the key issues within the framework of AsiaInfo and effectively implement "Confidence-building Measures Directory" in all areas of the AsiaInfo.

China will support Kazakhstan for holding a special Expo in 2017 successfully.

President of the People's Republic of China

Xin Jinping

President of the Republic of Kazakhstan

Nursultan Nazarbayev

September 7, 2013 in Astana